



ENGLISH

CERAMIC FAN HEATER

DESCRIPTION

1. Front grill
2. Thermostat control
3. Power on indicator
4. Operating mode switch
5. Air inlet grill
6. Base

ATTENTION!

- Read this manual carefully before switching the fan on.
- The supply line voltage should meet the voltage value indicated at the appliance information label.
- The heated air is flowing out while the fan heater is operating. Do not allow the open skin areas getting into a contact with the outgoing air to avoid burns.
- The distance between the highly inflammable objects (furniture, pillows, bed cloths, paper, cloths, curtains, etc.) and the fan heater grill should be kept at least 0,9 m.
- The special care should be taken while the fan is used by children or invalids or is placed near them, and also while the fan is left unattended.
- It is forbidden to move, hang, or carry the appliance by the power cord.
- It is forbidden to use the appliance inside the restricted spaces (for example, inside the fitted cupboards or wall niches to defrost the pipes or to prevent the pipes from freezing).
- It is forbidden to insert the power cord plug into the damaged or worn-out supply line sockets.
- It is forbidden to switch the fan heater on if the power cord is damaged, the power supply socket is broken, the fan heater malfunction, the fan was fallen down or damaged. In these cases it is better to apply to the service center for the appliance examination and repair.
- It is forbidden to use the fan heater outdoors.
- Do not use the fan heater in the bath-rooms or in the similar rooms. It is forbidden to place the fan heater on the surfaces from which it could fall into a bath or a sink filled with water. If the water drops have fallen on the fan, disconnect it from the wall outlet.
- Never use the detergents or dissolvent (acetone, for example) for cleaning the appliance. Wipe the appliance with a dry cloth from the outside.
- It is recommended to wipe the fan heater housing after each time you use the fan. After usage put the fan into the pack, and store it at a dry place. Do not allow the power cord been touched by the sharp objects.
- Before switching the appliance on its technical state and the power cord insulation consistency.
- Do not allow the water inside the fan heater to avoid electric shock.

Pay attention to: The heated air is flowing out while the fan heater is operating. Do not allow the open skin areas getting into a contact with the outgoing air.

Cleaning and maintenance

- Set the operating mode switch (3) to the position "0" (OFF) before cleaning the fan heater, and unplug the power cord from the wall outlet.
- Do not use the fan heater in the bath-rooms or in the similar rooms. It is forbidden to place the fan heater on the surfaces from which it could fall into a bath or a sink filled with water. If the water drops have fallen on the fan, disconnect it from the wall outlet before touching to avoid electric shock.
- Do not cover the power cord with the rugs, carpet strips, etc. The power cord should run out of the areas people use to cross, also it should not be exposed to the external stresses.
- It is forbidden to insert any foreign objects into the grills of the fan heater to avoid an electric shock, fire or a damage of the appliance.
- Watch the air inlets and outlets are not blocked to avoid a fire.

- It is forbidden to place the fan heater on the surfaces covered with the soft materials (on the bed, for example) to avoid the air inlets blockage.
- Do not cover the power cord with the rugs, carpet strips, etc. The power cord should run out of the areas people use to cross, also it should not be exposed to the external stresses.
- It is forbidden to insert any foreign objects into the grills of the fan heater to avoid an electric shock, fire or a damage of the appliance.
- Watch the air inlets and outlets are not blocked to avoid a fire.

ATTENTION: Portable electric fan heaters are intended for additional room heating. They are not designed for operating as the main heat sources.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power consumption: 900/2000 W
Total heating area up to 15 square meters

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit - 5 years

GUARANTEE

Detailed regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

KEEP THESE INSTRUCTIONS

Operation

This appliance is designed for usage on the flat, steady surfaces, for example, on the floor, on the table surface, on the shelf, or at any other places where the air inlets and outlets of the fan heater are not blocked. Do not use the appliance near the inflammable materials, and also where the gasoline, paints or any other volatile liquids are used or stored.

ATTENTION: Watch the socket the fan heater is plugged in is not used to connect the other electric appliances with high power consumption.

- Insert the power cord plug into the wall outlet.
- Set the operating mode switch (4) to the position you need:
- (1) - (high heat level) - for the small rooms - 900 W;
- (2) - (low heat level) - for the spacious rooms - 2000 W.

DEUTSCH

KERAMIKHEIZLÜFTER

BESCHREIBUNG

1. Vordergritter
2. Regulierter termomast
3. Betriebsanzeige power
4. Betriebsstufenschalter
5. Luftfeintrittsgitter
6. Basis

ACHTUNG!

- Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die Spannung im elektrischen Netz soll mit der Spannung übereinstimmen, die auf dem Informationschild des Geräts ausgewiesen ist.
- Während des Betriebs tritt aus dem Heizlüfter stark erwärmte Luft heraus. Um Brandwunden zu verhindern, lassen Sie es nicht zu, dass die austretende heiße Luft mit offenen Hauthäuten in Berührung kommt.
- Der Abstand zwischen den leicht entflammbaren Objekten (Furniture, Pillows, Bettbezüge, Papier, Vorhängen usw.) und dem Gitter des Heizlüfters soll mindestens 0,9 m betragen. Darüber hinaus sollte man den Heizlüfter nicht so aufstellen, dass sich seine hintere Wand und Seitenenteile in der Nähe von solchen Materialien befinden kann.
- Um den Raum zu beheizen, versetzen Sie den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "1" ("nur Ventilator"). Drehen Sie den Thermostatregler in Uhrzeigerrichtung um, dabei leuchtet die Anzeige (3), und wenn die erforderliche Temperatur erreicht wird, drehen Sie den Thermostatregler wieder ab.
- Nach all den Operationen setzen Sie den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (OFF), und ziehen Sie die Steckdose aus der Steckdose heraus.

Automaatschaltungsfunction
Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (OFF). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Um die Luftstromrichtung zu verändern, können Sie die Lage des Heizlüfters im Verhältnis zur Basis (6) verändern.

Wichtig: Wenn die Arbeit beendet ist, versetzen Sie den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet) und ziehen Sie die Steckdose aus der Steckdose heraus.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet) und ziehen Sie die Steckdose aus der Steckdose heraus.

Wichtig: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

In diesem Fall versetzen Sie unverzüglich den Betriebsstufenschalter (4) in die Position "0" (ausgeschaltet). Melden Sie sich bei dem Vorder- und dem Hinterring frei von Störungen dann und nichts der Luftröhre vorher kann. Daraufhin wird der Raum nicht mehr beheizt.

Achtung: Der Heizlüfter ist mit der Funktion des automatischen Sicherheitsabschaltens versehen. Das Gerät übertrifft wird, wird automatisch wieder eingeschaltet.

РУССКИЙ

KERAMИЧЕСКИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

ОПИСАНИЕ

1. Передняя решетка
2. Регулятор температуры
3. Индикатор работы (POWER)
4. Переходник режимов работы
5. Воздухозаборная решетка
6. Подставка

ВНИМАНИЕ!

- Перед включением обогревателя следует внимательно изучить инструкцию.
- Напряжение в электрической сети должно соответствовать напряжению, указанному на информационной табличке устройства.
- Вентилятор тепловентилятора выходит сильно нагретый воздух. Во избежание ожогов не допускайте попадания выходящего горячего воздуха на открытые участки кожи.
- В процессе работы тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для регулирования температуры в помещении устанавливается переключатель режимов работы (4) в положение "1" (только вентилятор).
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете изменять положение тепловентилятора относительно помещения.
- По окончании работы установите переключатель режимов работы (4) в положение "0" (выключено) и выньте сетевую вилку из розетки.

Функция автоматического отключения
Тепловентилятор оснащен функцией автоматического отключения при перегреве.

Прибор, если он перегреется, автоматически выключится и вернется в исходное положение.

В этом случае немедленно установите переключатель режимов работы (4) в положение "0" (выключено). Убедитесь, что воздухообменные решетки свободны и ничто не мешает потоку воздуха. Выньте сетевую вилку из розетки, дайте тепловентилятору охладиться в течение приблизительно 20 минут, прежде чем снова включать его.

Запрещается использовать устройство в ограниченном пространстве (например, в ванной комнате) или в тех местах, где потоки воздуха не могут циркулировать.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

Пожалуйста, следите за тем, чтобы не касались обогревателя руками, ногами, головой и т.д. Не используйте тепловентилятор в ванной комнате.

ҚАЗАҚ

КЕРАМИКАЛЫҚ ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШ

СПИЛАТТАМАСЫ

1. Альтынды топ
2. Термостат реттегіші
3. Рөзвер күмбезіндегі индикаторы
4. Жұмыс режимдерін аныттырыпқыш
5. Аяқ еткішін топ
6. Тұғырық

НАЗАР АУДАРЫНЫ!

- Перед включением обогревателя следует внимательно изучить инструкцию.
- Напряжение в электрической сети должно соответствовать напряжению, указанному на информационной табличке устройства.
- Вентилятор тепловентилятора выходит сильно нагретый воздух. Во избежание ожогов не допускайте попадания выходящего горячего воздуха на открытые участки кожи.
- В процессе работы тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру в помещении выбранную вами температуру.
- Для изменения направления воздушного потока вы можете менять положение тепловентилятора относительно помещения.
- Вентилятор тепловентилятора будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая температуру

